

Altri che voi

Petrarch (1304-1374)

Jacques Arcadelt (b. c. 1507, d. 1568)

Trans. Carol Anne Perry Lagemann (SCA Kasha Alekseeva)

First system of the musical score, consisting of five staves. The first four staves are vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and the fifth is the basso continuo. The time signature is 4/4. The key signature has one flat (B-flat). The lyrics are: No - bo - dy else but you, No - bo - dy else but you, No - bo - dy else but you, No - bo - dy else but you can un - der - stand me, No - bo - dy else but you can un - der - stand me, No - bo - dy else but you can un - der - stand me, No - bo - dy else but you can un - der - stand me, No - bo - dy else but you can un - der - stand me.

Second system of the musical score, consisting of five staves. The first four staves are vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and the fifth is the basso continuo. The time signature is 4/4. The key signature has one flat (B-flat). The lyrics are: you can un - der - stand me, And when I melt like snow, And you can un - der - stand me, And when I melt like snow, And when I can un - der - stand me, And when I melt like snow in sun col - lap - else but you can un - der - stand me, And when I melt like snow me, And when I melt like snow in sun col - lap - ses,

11

when I melt like snow _____ in sun col - lap - ses, Your gen - tle

8 melt like snow in sun _____ col - lap - ses, _____ Your gen - tle _____ scorn

8 - - - ses, Your gen - tle scorn _____ per -

8 _____ in sun col - lap - ses, Your _____ gen - tle

Your gen - tle scorn _____ per -

16

scorn per - haps _____ is _____ Since you, of course, my worth-less na-ture,

8 per - haps _____ is, your scorn per - haps is _____ Since you, of

8 haps is, Your gen - tle scorn per - haps _____ is Since

8 scorn per-haps is Since you, of course, my worth-less na - ture can

haps is, Your _____ gen - tle scorn per - haps is _____ Since you, of course,

22

Since you, of course, my worth-less na - ture can see. Oh, if that

course, my worth-less na - ture can see. Oh, if that doubt and

you, of course, my worth-less na - ture can see. Oh, if that doubt and fear grew,

see, my worth-less na - ture can see. Oh, if that doubt and fear

Since you, of course, my worth-less na - ture can see. Oh,

28

doubt and fear grew And did not quench the burn - ing flames that brand

fear grew And did not quench the burn - ing flames that brand

Oh, if that doubt and fear grew, And did not quench the burn - ing flames that

grew And did not quench the burn - ing the burn - ing flames that brand

if that doubt and fear grew And did not quench the burn - ing flames that brand

34

me, How for - tun - ate I'd be! When I'm a - brand me, How for - tun - ate I'd be! When I'm a - bout me, How for - tun - ate I'd be! When I'm a - bout me, How for - tun - ate I'd be!

40

I'm a - bout you, It's sweet - er far to die than live bout you, It's sweet - er far to die, It's sweet - er far to die you, It's sweet - er far to die than live with - out It's sweet - er far to die than live with -

46

with - out you, than live with - out

8 far to die than live with - out you, than live with - out

8 than live with - out you, than live with - out

8 you, than live with out - you,

out you, than live with -

51

1. 2.

you, than live with - out you, you. you, than live with - out you, you, than live with - out you.

8 you, than to live, It's sweet - er you.

8 It's sweet - er far to die, It's than live with - out you.

out you, It's sweet - er out you.